



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.6(Total No.1009)

Notice No.179-209

8 February 2021

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23136	DAGANG BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2021年1月第4版	
2	35154	JINGHAI BAY	1:35 000	2021年1月第1版	Scope of Chart 36°43'30"N ~37°01'48"N 121°56'30"E ~122°12'36"E
3	41123	FAIRWAY OF LIANYUNGANG HARBOUR ( III )	1:25 000	2021年1月第2版	
4	52001	MA'AN ISLANDS TO ZHOU SHAN ISLAND	1:150 000	2021年1月第1版	Scope of Chart 30°03'00"N ~30°59'00"N 121°45'00"E ~123°17'30"E
5	81204	OUTER FAIRWAY OF SHANTOU PORT	1:15 000	2021年1月第1版	
6	84221	HONG KONG-ZHUHAI- MACAO BRIDGE AND APPROACHES	1:50 000	2021年1月第4版	
7	92105	QINZHOU PORT ( VI )	1:15 000	2021年1月第2版	

### 2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23136	DAGANG BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2020年8月第3版	
2	41123	FAIRWAY OF LIANYUNGANG HARBOUR ( III )	1:25 000	2018年1月第1版	
3	52001	MA'AN ISLANDS TO ZHOU SHAN ISLAND	1:120 000	2020年4月第3版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
4	81204	OUTER FAIRWAY OF SHANTOU PORT	1:15 000	2019年9月第8版	
5	84221	HONG KONG-ZHUHAI- MACAO BRIDGE AND APPROACHES	1:50 000	2019年3月第3版	
6	92105	QINZHOU PORT (VI)	1:15 000	2019年3月第1版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1, GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	South of Liaodong Gulf	(180),(181)
	Huludao Port	(188)
	Tangshan Port	(189),(190),(191),(192)
	Tianjin Port	(193),(194)
	Huanghua Port	(195)
Yellow Sea	Zhuanghe Port	(187)
	Nearby Laotieshan Channel	(179)
	Qingdao Port	(196),(197)
	Rizhao Port	(198),(199),(200),(201)
East China Sea	Zhoushan Archipelago	(202),(203),(204)
	Luoyuan Bay	(205)
Taiwan Strait	Approaches to Nanridao	(206)
	Meizhou Bay	(207)
	Jinshang Port	(182),(183)
	Approaches to Xiaojinmen Island	(208)
South China Sea	Approaches to Shibeishanjiao	(209)
	Zhujiangkou	(184)
Beibu Gulf	Beihai Port and Approaches	(185),(186)

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
11001		187
12001		187
12002	179	
12003	180,181	
12338	179	
13001	180,181	
21001		188
22111		190
22113		189,190
22125		191,192
23001		195
23101		193
23114		194
23116		194
24101		195
24111		195
24112		195
36127		196
36145		197
37101		198
37122		198,201
37123		199,200,201
1301	179,180,181	
1302	179	
1303	180,181	
1304	179	
52172		202
53171		202
53342		203,204
62121		205
62151		205
62631		206
63111		207
64001	183	
64321	182,183	
65131		208





## Notices to Mariners

### 179. Yellow Sea – Nearby Laotieshan Channel – Wreck

Insert  (2020) 38°30'05".5N, 121°10'00".8E

Note: Chinese Version Only.

Chart 12002[2020–1540] 12338[2021–55] 1301[2020–1540] 1302[2021–137]  
1304[2021–137]

Source Tianjin Hydrography Centre

### 180. Bohai Sea – South of Liaodong Gulf – Wreck

Delete  (1)40°02'06".1N, 121°04'29".1E

Insert  (2020) (2)40°02'05".8N, 121°04'28".6E

Note: Chinese Version Only.

Chart 12003[2020–1348] 13001[2021–99] 1301[2021–179] 1303[2021–99]

Source Tianjin Hydrography Centre

### 181. Bohai Sea – South of Liaodong Gulf – V-AIS

Insert  V-AIS 40°02'06".1N, 121°04'29".1E

Chart 12003[2021–180] 13001[2021–180] 1301[2021–180] 1303[2021–180]

List of Lights CNP81/2020~2021[1410010]

Source Beihai Aids 001/2021

### 182. Taiwan Strait – Jinshang Port – Fairway



Insert fairway area, within the 210m wide area centered  
on the line, joining: (1)24°41'53".1N, 118°46'19".9E  
(2)24°43'17".9N, 118°44'44".5E

Note: Delete the former fairway named "锦尚 3.5 万吨级" and note approaches to the  
position (1)~(2) above.

Chart 64321[2020–851]

Source Quanzhou Navigation Notice 098/2020

### 183.Taiwan Strait – Jinshang Port – Anchorage

Insert anchorage boundary line and note  
 "10万吨级散货船候潮"  , joining: (1)24°41'11".1N,118°45'18".2E  
 (2)24°40'38".6N,118°45'18".1E  
 (3)24°40'38".5N,118°46'29".2E  
 (4)24°41'11".0N,118°46'29".3E  
 (5)position(1)above

Note: Chinese Version Only.

Chart 64001〔2021-144〕 64321〔2021-182〕

Source Quanzhou Navigation Notice 098/2020

### 184.South China Sea – Zhujiangkou – Macau Harbour and Approaches – Aids








Insert from: (外港进口)  闪2s AIS (1)22°10'28".8N,113°36'28".8E  
 to: (外港进口)  等明暗2s5M AIS (2)position(1)above  
 from: (8)  快红 (3)22°10'33".6N,113°34'59".4E  
 to: (8)  快红 (4)position(3)above  
 Insert (8A)  快红5M (5)22°10'33".6N,113°35'00".6E  
 (SA3)  闪黄 (6)22°10'58".8N,113°33'30".6E  
 (SA6)  闪黄 (7)22°05'39".6N,113°34'37".2E






Chart 84001(1,2)〔2021-78〕 84002(1,2)〔2021-115〕 84204(1,2)〔2020-1527〕

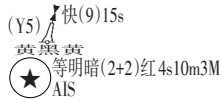
84206(1,2)〔2021-115〕 84218〔2021-79〕 84221(1,2)〔2021-〕

List of Lights CNP83/2020~2021[M110210] [M110220.08] [M110220.081] [M110354.01]  
 [M110354.02]

Source Macau NTM 078/2020

### 185.Beibu Gulf – Beihai Port and Approaches – Aids

Move from:(13)  闪(2)绿6s (1)21°28'13".7N,109°01'45".8E  
 to: (2)21°28'11".8N,109°01'44".3E  
 Insert (Y1)  甚快 (3)21°28'11".7N,109°02'10".8E  
 (Y2)  闪(2+1)绿6s (4)21°28'33".4N,109°02'20".0E  
 (Y3)  快 (5)21°28'03".6N,109°02'23".2E  
 (Y4)  快(6)+长闪15s (6)21°28'28".6N,109°02'39".4E



(7)21°27'58".8N,109°02'37".4E

(8)21°28'10".6N,109°02'35".4E

**Chart** 91001(8)[2020-1497] 91204(1,2;3,6,8)[2020-1255] 91301[2020-1174]  
91302[2020-1174] 92001(8)[2020-1320] 3316(8)[2020-1461]

**List of Lights** CNP83/2020~2021[8110508][8110508.01][8110508.02][8110508.03]  
[8110508.04][8110508.05][8110510.13]

**Source** Nanhai Aids 102/2020

### 186.Beibu Gulf – Beihai Port and Approaches – Marine Farm

**Insert** marine farm boundary line, joining: (1)21°26'49".2N,108°53'13".2E  
(2)21°25'26".4N,108°53'13".2E  
(3)21°25'26".4N,108°51'28".8E  
(4)21°22'44".4N,108°51'28".8E  
(5)21°22'44".4N,108°56'38".4E  
(6)21°26'49".2N,108°56'38".4E  
(7)position(1)above

marine farm boundary line, joining: (8)21°15'03".1N,109°16'56".6E  
(9)21°15'03".2N,109°19'02".7E  
(10)21°16'01".4N,109°19'02".6E  
(11)21°16'01".2N,109°16'56".5E  
(12)position(8)above

**Note:** Chinese Version Only.

**Chart** 91001(8~12)[2021-185] 91204(8~12)[2021-185] 92001[2021-185]  
92101(1~7)[2021-23] 3316[2021-185]

**Source** Beihai Navigation Notice 003/2021

# Temporary Notices

## 187.Yellow Sea – Zhuanghe Port – Construction (T)

Date September 15, 2020 to March 28, 2021

Area joining: (1)39°30'58".9N,123°10'26".1E  
(2)39°30'42".0N,123°10'36".6E  
(3)39°26'36".4N,123°09'36".7E  
(4)39°26'36".4N,123°14'17".4E  
(5)39°30'23".9N,123°14'17".4E  
(6)39°30'58".5N,123°14'02".1E  
(7)position (1) above

Chart 11001 12001

Source Dalian Navigation Notice 214/2020&002/2021

## 188.Bohai Sea – Huludao Port – Construction (T)

Date January 12 to March 31, 2021, 06:00~18:00

Area joining: (1)40°20'41".2N,120°32'49".3E  
(2)40°20'46".2N,120°33'03".6E  
(3)40°20'38".8N,120°33'08".3E  
(4)40°20'34".0N,120°32'53".6E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 21001

Source Huludao Navigation Notice 004/2021

## 189.Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Breakwater Construction (T)

Date July 3, 2020 to March 31, 2021, day and night

Area joining: (1)39°13'31".6N,119°06'11".6E  
(2)39°12'39".4N,119°04'33".7E  
(3)39°12'26".0N,119°04'43".4E  
(4)39°13'27".8N,119°06'40".6E  
(5)39°14'19".9N,119°05'54".5E  
(6)39°14'10".7N,119°05'37".4E  
(7)position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.09&17&69(Tel: 18722698560).

Chart 22113

Source Tangshan Navigation Notice 102&229/2020

### 190.Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Aids(T)

Delete	(19)  红4s	(1)39°09'48".2N,119°03'08".3E
	(21)  (2)红6s	(2)39°10'20".2N,119°02'27".0E
	(23)  红4s	(3)39°10'52".5N,119°01'45".9E
Insert	(19)  V-AIS	(4)position (1) above
	(21)  V-AIS	(5)position (2) above
	(23)  V-AIS	(6)position (3) above

Chart 22111 22113

Source Beihai Aids 002/2021

### 191.Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Construction(T)

Date July 1, 2020 to June 30, 2021

Area	joining:	(1)38°57'45".7N,118°34'46".0E
		(2)38°57'24".2N,118°34'14".9E
		(3)38°57'13".5N,118°34'27".1E
		(4)38°57'19".3N,118°34'35".5E
		(5)38°56'54".7N,118°35'03".4E
		(6)38°57'04".8N,118°35'18".0E
		(7)38°57'29".4N,118°34'50".1E
		(8)38°57'35".0N,118°34'58".2E
		(9)position (1) above

Chart 22125

Source Caofeidian Navigation Notice 086&226/2020

### 192.Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Fairway Construction(T)

Date December 29, 2020 to August 31, 2021

Area	joining:	(1)38°55'56".4N,118°28'19".5E
		(2)38°55'58".9N,118°28'15".3E
		(3)38°55'55".9N,118°28'08".2E
		(4)38°55'48".7N,118°28'05".8E

Blank Page



(5)38°55'47".0N,118°28'11".1E

(6)position (1) above

Chart 22125

Source Caofeidian Navigation Notice 227/2020

### 193.Bohai Sea – Tianjin Port – Surveying(T)

Date August 6, 2020 to April 30, 2021

Area joining:

(1)38°57'33".1N,117°53'37".6E

(2)38°56'58".8N,117°53'23".3E

(3)38°56'41".5N,117°53'04".5E

(4)38°57'04".9N,117°50'38".8E

(5)38°57'13".8N,117°50'41".1E

(6)38°57'35".1N,117°48'28".6E

(7)38°57'49".7N,117°48'31".8E

(8)38°58'12".9N,117°46'06".7E

(9)38°58'20".4N,117°45'32".5E

(10)38°59'14".7N,117°43'00".8E

(11)38°59'29".1N,117°42'49".1E

(12)38°59'29".8N,117°42'49".5E

(13)38°59'29".1N,117°43'07".0E

(14)38°59'26".4N,117°43'25".0E

(15)38°59'03".2N,117°44'31".2E

(16)38°59'16".6N,117°44'38".3E

(17)38°58'25".0N,117°47'11".7E

(18)38°58'39".2N,117°47'22".9E

(19)38°59'05".8N,117°46'42".9E

(20)38°59'08".8N,117°46'46".1E

(21)39°01'14".2N,117°46'09".4E

(22)39°01'21".9N,117°45'47".5E

(23)39°01'30".8N,117°45'52".6E

(24)39°01'33".2N,117°46'00".9E

(25)39°02'52".8N,117°45'37".5E

(26)39°03'01".9N,117°45'42".7E

(27)39°02'45".7N,117°46'29".5E

Blank Page

- (28)38°59'16".8N,117°47'26".8E
- (29)38°59'10".8N,117°47'38".6E
- (30)38°59'03".5N,117°47'38".3E
- (31)38°58'30".5N,117°48'29".7E
- (32)38°58'36".3N,117°48'35".5E
- (33)38°57'49".8N,117°53'27".3E
- (34)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.09&14&71.

**Chart** 23101

**Source** Beijiang Navigation Notice 076&133/2020

#### 194.Bohai Sea – Tianjin Port – Beitang Harbour – Dredging (T)

**Date** June 30, 2020 to June 30, 2021 , day and night

- Area** joining:
- (1)39°01'29".6N,117°45'26".1E
  - (2)39°01'38".4N,117°45'31".2E
  - (3)39°01'41".3N,117°45'52".5E
  - (4)39°01'32".2N,117°46'18".3E
  - (5)39°00'59".1N,117°46'27".8E
  - (6)39°01'14".2N,117°46'09".6E
  - (7)position (1) above
- Pipeline joining:
- (8)39°01'37".7N,117°46'11".1E
  - (9)39°01'39".5N,117°46'15".9E
  - (10)39°01'42".3N,117°46'23".6E
  - (11)39°01'44".8N,117°46'30".6E
  - (12)39°01'50".6N,117°46'46".7E

**Note:** AIS is working and keep watching on VHF ch.09&14. Anchoring and dragging anchor are prohibited within 100m on each side of the pipeline.

**Chart** 23114 23116

**Source** Beijiang Navigation Notice 060&134/2020

#### 195.Bohai Sea – Huanghua Port – Dredging (T)

**Date** January 1 to May 14, 2021, day and night

- Area** Dredging area joining:
- (1)38°19'47".0N,117°54'15".0E
  - (2)38°21'20".0N,117°57'06".0E

Blank Page

(3)38°31'48".0N,118°20'21".0E  
 (4)38°32'05".0N,118°20'09".0E  
 (5)38°21'37".0N,117°56'53".0E  
 (6)38°19'57".0N,117°53'47".0E  
 (7)position (1) above  
 (8)38°36'19".8N,118°06'17".9E  
 (9)38°36'19".8N,118°08'01".4E  
 (10)38°35'43".0N,118°08'01".4E  
 (11)38°35'44".0N,118°06'17".3E  
 (12)position (8) above

**Dumping area joining:**

**Note:** Keep watching on VHF ch.8&16.  
**Chart** 23001 24101 24111 24112  
**Source** Cangzhou Navigation Notice 230/2020

**196.Yellow Sea – Qingdao Port – Qianwan Harbour – Cofferdam Construction (T)**

**Date** January 15, 2020 to December 30, 2021, day and night  
**Area** joining: (1)36°00'52".7N,120°14'07".6E  
 (2)36°01'12".0N,120°14'10".6E  
 (3)36°01'26".3N,120°14'24".2E  
 (4)36°01'31".8N,120°14'41".1E  
 (5)36°01'26".1N,120°14'34".7E  
 (6)36°01'07".9N,120°14'31".8E  
 (7)36°01'03".3N,120°14'36".3E  
 (8)36°00'51".2N,120°14'17".0E  
 (9)36°00'55".8N,120°14'12".6E  
 (10)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.08.  
**Chart** 36127  
**Source** Qingdao Navigation Notice 011&538/2020

**197.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Dredging (T)**

**Date** December 31, 2020 to March 31, 2021  
**Area** area1, joining: (1)35°35'10".0N,119°46'34".5E  
 (2)35°35'08".0N,119°46'36".1E

Blank Page

- (3)35°34'57".3N,119°46'44".9E
- (4)35°34'44".6N,119°46'55".4E
- (5)35°34'21".1N,119°46'12".6E
- (6)35°34'15".0N,119°46'10".6E
- (7)35°34'15".7N,119°45'50".8E
- (8)35°34'38".9N,119°45'57".0E
- (9)35°34'50".6N,119°46'03".7E
- (10)35°34'58".8N,119°46'18".6E
- (11)35°35'01".7N,119°46'19".4E
- (12)position (1) above
- (13)35°36'28".4N,119°47'53".3E
- (14)35°36'37".0N,119°48'07".2E
- (15)35°36'23".5N,119°48'17".4E
- (16)35°36'17".2N,119°48'02".2E
- (17)position (13) above

area2, joining:

**Note:** Keeping watch on VHF ch.12&22.  
**Chart** 36145  
**Source** Qingdao Navigation Notice 540/2020

**198.Yellow Sea – Rizhao Port – Pier Construction(T)**

**Date** January 25, 2018 to June 30, 2021  
**Area** joining:

- (1)35°12'43".5N,119°23'28".4E
- (2)35°12'43".8N,119°24'20".4E
- (3)35°12'31".2N,119°24'20".6E
- (4)35°12'31".2N,119°24'15".0E
- (5)35°12'30".7N,119°24'15".0E
- (6)35°12'28".6N,119°24'17".6E
- (7)35°11'43".0N,119°25'10".3E
- (8)35°11'21".6N,119°25'47".1E
- (9)35°10'23".1N,119°28'25".7E
- (10)35°10'17".8N,119°28'22".8E
- (11)35°11'16".2N,119°25'44".2E
- (12)35°11'24".4N,119°25'21".9E
- (13)35°11'59".9N,119°24'41".2E

Blank Page



- (14)35°12'17".5N,119°23'57".4E
- (15)35°12'19".0N,119°23'55".7E
- (16)35°12'19".0N,119°23'55".1E
- (17)35°12'14".1N,119°23'55".1E
- (18)35°12'14".0N,119°23'38".6E
- (19)35°12'22".6N,119°23'38".5E
- (20)35°12'22".6N,119°23'28".0E
- (21)35°12'31".3N,119°23'28".0E
- (22)35°12'31".3N,119°23'38".5E
- (23)35°12'35".1N,119°23'38".4E
- (24)35°12'35".0N,119°23'28".5E
- (25)position (1) above
- (26)35°11'39".6N,119°23'11".8E
- (27)35°11'39".8N,119°23'39".0E
- (28)35°11'04".6N,119°23'39".2E
- (29)35°11'04".5N,119°23'12".1E
- (30)position (26) above
- (31)35°10'24".8N,119°23'14".1E
- (32)35°10'24".9N,119°23'28".4E
- (33)35°09'58".6N,119°23'28".6E
- (34)35°09'58".5N,119°23'14".3E
- (35)position (31) above

Dumping area 1, joining:

Dumping area 2, joining:

Note: Keeping watch on VHF ch.09&16.

Chart 37101 37122

Source Rizhao Navigation Notice 005/2018&531/2020

### 199.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Dredging (T)

Date August 4, 2018 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)35°07'22".8N,119°23'26".8E
- (2)35°07'38".3N,119°23'35".0E
- (3)35°07'36".3N,119°23'44".3E
- (4)35°07'29".1N,119°23'47".6E
- (5)35°07'11".6N,119°23'55".5E
- (6)35°07'07".0N,119°23'51".0E

Blank Page

(7)35°07'18".4N,119°23'25".6E

(8)position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.09&16.

Chart 37123

Source Rizhao Navigation Notice 044/2018&532/2020

#### 200.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Dredging(T)

Date August 4, 2018 to December 31, 2021

Area joining: (1)35°07'00".8N,119°25'11".5E  
(2)35°06'51".6N,119°24'41".1E  
(3)35°06'22".9N,119°24'54".0E  
(4)35°06'21".9N,119°25'35".5E  
(5)35°06'33".0N,119°25'24".0E  
(6)position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.09&16.

Chart 37123

Source Rizhao Navigation Notice 045/2018&533/2020

#### 201.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Dredging(T)

Date June 29 2020 to March 31 2021

Area Dredging area 1 joining: (1)35°05'31".5N,119°21'47".5E  
(2)35°05'11".8N,119°21'50".6E  
(3)35°04'57".4N,119°22'01".0E  
(4)35°04'42".5N,119°22'19".9E  
(5)35°04'29".0N,119°22'45".6E  
(6)35°04'37".8N,119°22'53".7E  
(7)35°04'54".1N,119°22'41".1E  
(8)35°05'08".1N,119°22'40".1E  
(9)35°05'17".2N,119°22'25".4E  
(10)35°05'45".2N,119°22'20".9E  
(11)35°05'49".6N,119°22'16".1E  
(12)position (1) above  
Dredging area 2, joining: (13)35°06'12".4N,119°23'15".7E  
(14)35°06'03".9N,119°23'03".0E

Blank Page

- (15)35°05'58".0N,119°23'04".0E
- (16)35°05'59".7N,119°23'25".0E
- (17)35°05'41".4N,119°23'38".3E
- (18)35°05'43".4N,119°23'46".2E
- (19)35°05'59".9N,119°23'40".0E
- (20)35°06'03".0N,119°23'43".0E
- (21)35°06'14".2N,119°23'41".2E
- (22)35°06'17".7N,119°23'34".5E
- (23)35°06'33".0N,119°23'30".6E
- (24)35°06'39".3N,119°23'17".6E
- (25)35°06'35".5N,119°23'13".0E
- (26)position (13) above
- (27)35°05'07".4N,119°22'55".4E
- (28)35°04'53".4N,119°23'19".4E
- (29)35°04'54".8N,119°23'33".1E
- (30)35°05'11".2N,119°23'30".6E
- (31)position (27) above

Dumping area, joining :

**Note:** Keeping watch on VHF ch.09&16.  
**Chart** 37122 37123  
**Source** Rizhao Navigation Notice 212&534/2020

202.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daishan Island Northwestwards– Work (T)

**Date** January 10 to June 30, 2021

- Area** area1, joining:
- (1)30°28'49".0N,121°56'21".0E
  - (2)30°28'53".0N,121°57'11".0E
  - (3)30°26'30".0N,121°57'11".0E
  - (4)30°24'46".0N,121°53'47".0E
  - (5)30°25'36".0N,121°52'58".0E
  - (6)position (1) above
- area2, joining:
- (7)30°27'35".0N,121°50'00".0E
  - (8)30°28'40".0N,121°50'27".0E
  - (9)30°28'44".0N,121°51'13".0E
  - (10)30°25'57".0N,121°50'00".0E
  - (11)position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.16.  
Chart 52172 53171  
Source Zhoushan Navigation Notice 002/2021

### 203.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Approaches to Meishan Island – Dredging (T)

Date January 9 to June 30, 2021, anytime  
Area joining: (1)29°46'33".1N,122°00'44".6E  
(2)29°46'30".1N,122°00'47".1E  
(3)29°46'54".6N,122°01'16".1E  
(4)29°46'57".3N,122°01'13".9E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.28(Tel: 13958320444).  
Chart 53342  
Source Ningbo Navigation Notice 002/2021

### 204.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Approaches to Meishan Island – Dredging (T)

Date January 9 to June 30, 2021, anytime  
Area joining: (1)29°45'47".0N,121°59'41".7E  
(2)29°45'44".0N,121°59'43".5E  
(3)29°45'51".9N,121°59'57".7E  
(4)29°45'55".3N,121°59'55".5E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.28(Tel: 13958320444).  
Chart 53342  
Source Ningbo Navigation Notice 003/2021

### 205.East China Sea – Luoyuan Bay – Approaches to Dongluodao – Construction (T)

Date January 18 to June 19, 2021  
Area joining: (1)26°24'13".7N,119°51'21".4E  
(2)26°24'05".0N,119°53'08".6E  
(3)26°24'09".8N,119°53'10".5E  
(4)26°23'55".3N,119°55'35".4E  
(5)26°24'37".3N,119°57'08".4E  
(6)26°25'58".6N,119°56'54".5E

Blank Page



- (7)26°26'16".1N,119°57'33".1E
- (8)26°24'25".4N,119°57'51".1E
- (9)26°23'14".9N,119°55'35".1E
- (10)26°23'30".2N,119°53'08".0E
- (11)26°23'34".4N,119°53'08".0E
- (12)26°23'45".5N,119°51'19".9E
- (13)position (1) above

Chart 62121 62151

Source Fuzhou Navigation Notice 001/2021

### 206.Taiwan Strait – Approaches to Nanridao – Construction (T)

Date January 6 to December 31, 2021, day and night

- Area joining:
- (1)25°16'10".0N,119°32'07".3E
  - (2)25°17'00".7N,119°35'01".2E
  - (3)25°15'09".5N,119°36'08".1E
  - (4)25°13'06".5N,119°35'05".2E
  - (5)25°13'05".0N,119°34'05".1E
  - (6)25°15'07".3N,119°32'07".1E
  - (7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.12&16.

Chart 62631

Source Putian Navigation Notice 002/2021

### 207.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Xiuyu Harbour – Berth Construction (T)

Date January 6 to December 25, 2021, day and night

- Area joining:
- (1)25°14'36".0N,118°58'47".0E
  - (2)25°14'36".0N,118°58'11".0E
  - (3)25°14'22".0N,118°58'11".0E
  - (4)25°14'22".0N,118°58'38".0E
  - (5)25°14'17".0N,118°58'47".0E
  - (6)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16.

Chart 63111

Source Putian Navigation Notice 001/2021

Blank Page

208.Taiwan Strait – Approaches to Xiaojinmen Island – Construction (T)

Date January 8 to July 31, 2021

Area joining: (1)24°27'45".6N,118°10'42".6E  
(2)24°27'42".0N,118°11'51".2E  
(3)24°27'35".2N,118°11'51".0E  
(4)24°27'34".8N,118°10'34".2E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08(Tel: 13860109235).

Chart 65131

Source Xiamen Navigation Notice 001/2021

209.South China Sea – Approaches to Shibeishanjiao – Pier Construction (T)

Date January 8 to December 31, 2021, day and night

Area joining: (1)22°56'05".7N,116°15'22".3E  
(2)22°55'16".0N,116°15'12".0E  
(3)22°54'17".5N,116°14'21".5E  
(4)22°55'26".0N,116°13'31".8E  
(5)position (1) above

Chart 82001

Source Jieyang Navigation Notice 002/2021

Blank Page

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.